

# Sistema de Seguridad Inalámbrico Todo en Uno Magellan Consola MG6250

Manual del Usuario





#### Garantía

Para una información detallada acerca de la garantía de este producto consultar la *Declaración de Garantía Limitada* (en inglés) que se encuentra en el sitio Web www.paradox.com/terms. El uso de este producto Paradox significa la aceptación de todos los términos y condiciones de la garantía.

#### Limitaciones de los Sistemas de Alarma

Aconsejamos enfáticamente revisar y tomar en cuenta el documento Limitations of Alarm Systems (Limitaciones de los Sistemas de Alarma), disponible en nuestro sitio web http:// paradox.com/Terms/.

#### Aviso Respecto a las Conexiones con Telefonía No Tradicional (i.e. VoIP - Voz sobre IP)

Los equipos de alarma Paradox han sido diseñados para funcionar correctamente con sistemas de teléfono tradicionales. Para los clientes que usan una central de alarma Paradox conectada a un sistema de telefonía no tradicional, como "Voz Sobre IP" (VoIP) que convierte la señal de la voz del teléfono a una señal digital que viaja por el Internet, se debe tener en cuenta que el sistema de alarma podría no funcionar tan eficientemente como con los sistemas de telefonía tradicionales.

Por ejemplo, si el equipo VoIP no tiene una batería de respaldo, durante un fallo de alimentación la capacidad del sistema de transmitir señales se puede ver afectada. O, si la conexión VoIP es deshabilitada, la característica de supervisión de línea telefónica también puede ser afectada. Otras implicaciones pueden incluir, sin limitaciones, fallas en la conexión Internet que pueden ser más frecuentes que los cortes normales de la línea telefónica.

Recomendamos encarecidamente consultar con su compañía instaladora sobre estas y otras limitaciones respecto al funcionamiento de un sistema de alarma en un sistema VoIP u otros sistemas de telefonía no tradicionales. La compañía instaladora debe poder ofrecer o recomendar medidas para disminuir los riesgos relacionados, además de informarle mejor al respecto.

#### Avisos: Información para el usuario

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, según las especificaciones de la Parte 15 de los reglamentos de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proveer una razonable protección contra los riesgos de interferencia en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar radiofrecuencias, y, si no es instalado y usado según las instrucciones, puede causar severa interferencia en las comunicaciones vía radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias en otro equipo esporádicamente, se sugiere que el usuario trate de corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas: (1) reorientar o reubicar la antena de recepción; (2) aumentar la distancia entre el equipo y el receptor; (3) conectar el equipo a una toma de corriente o circuito que no sea utilizado por el receptor, o (4) consultar con su distribuidor o un técnico experimentado de radio / Tv. AVISO: Se advierte al usuario que todo cambio o modificación que no haya sido claramente aprobado por Paradox Security Systems puede anular la autorización del usuario para operar /usar este equipo.

#### Patentes

Una o más de las siguientes patentes EE.UU. podría aplicarse: 7046142, 6215399, 6111256, 6104319, 5920259, 5886632, 5721542, 5287111, y RE39406. Patentes canadienses e internacionales también podrían aplicarse.

© 2011 Paradox Ltd. Todos los derechos reservados. Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso. Magellan y Spectra SP son marcas de comercio o marcas registradas de Paradox Ltd. o de sus afiliados en Canadá, Estados Unidos y /o otros países.

# Tabla de Materias

Capítulo 1 - Introducción Consola MG6250	6
Acerca de este manual	7
Convenciones del documento	7
Cómo usar este manual	7
Capítulo 2- Para comenzar	8
El sistema MG6250	8
La consola MG6250 de un vistazo	9
Pantalla LCD de la MG6250	
Teclado de la MG6250	
Luces LED de estado de la consola MG6250	12
Los controles remotos de un vistazo	13
Los teclados secundarios de un vistazo	14
Capítulo 3 - Armado y desarmado	15
Armado del sistema	
Tiempo de retardo de salida	
Tipos de armado	16
Armado Normal	16
Armado En Casa	17
Armado Noche	

Armado StayD	
Armado Forzado	
Anulación de zonas	
Autoarmado	
Tiempo de retardo de entrada	
Desarmado de un sistema armado	
Desarmado de un sistema en alarma	
Pantalla de memoria de alarmas	
Capítulo 4 – Características del usuario	25
Anulación de zonas	
Utilización del centro de mensaies	
Grabación de un mensaie	27
Reproducción de un mensaje	
Borrado de un mensaje	
Ajuste del reloj de alarma	
Altavoz	
Configuración de zonas con avisador	32
Visualización de la memoria de alarmas	33
Visualización del registro histórico	34
Realización de una prueba del sistema	35
Capítulo 5 – Configuración del sistema	
Gestión de usuarios	
Remoto perdido	
Configuración del comunicador	

Ajuste de la hora y fecha	44
Configuración de los retardos y tonos	45
Autoarmado	49
Modificación de etiquetas	50
Configuración del idioma	52
Modificación de los ajustes de la pantalla LCD	53
Configuración del timbre del teléfono	54
Visualización de los números de versión de la MG6250	56
Modo Demo	57
Capítulo 6 – Alarmas de incendio y pánico	58
Alarmas de Fuego	
Zonas Estándar de Fuego	59
Zonas de Fuego con Retardo	60
Consejos de Seguridad contra Incendios	61
Minimizando los Riesgos de Fuego en el Hogar	61
Alarmas de Pánico	62
Índice	63

# Capítulo 1 - Introducción

Este capítulo sirve como introducción a la consola MG6250 y como ayuda para comprender las convenciones empleadas en este manual.

# Consola MG6250

La consola MG6250 constituye las más reciente adición a la línea Magellan de consolas todo en uno. La MG6250 ofrece una combinación de características de seguridad, de la conveniencia de la tecnología inalámbrica y de características populares. Además, incluye la característica de reporte simultáneo por seis canales de Paradox, que permite el reporte vía IP, GPRS, GSM, SMS, por voz y por teléfono fijo tradicional. Al ocurrir un pánico o alarma, la consola reporta usando los seis canales, garantizando así el envío del reporte. Esto asegura una comunicación fiable y sin problemas con la receptora.

La MG6250 acepta dos particiones para el monitoreo de dos áreas de seguridad separadas con hasta 64 zonas inalámbricas. Asimismo, la consola ofrece diferentes niveles de armado: En Casa, Noche y Total, así como el patentado nivel de protección de Paradox, StayD, que permite una protección residencial mejor y adaptable. Como Magellan se combina muy bien con cualquier decorado, puede ser instalado en cualquier lugar de la casa o pequeña empresa. No es tan sólo un sistema de alarma, la consola MG6250 puede ser usada para dejar mensajes, como reloj de alarma, teléfono, dispositivo de monitoreo y mucho más.

# Acerca de este manual

Este manual ofrece información acerca de la operación del sistema de alarma MG6250. Incluye definiciones de términos de uso común, descripciones ilustrativas de los diferentes teclados y controles remotos compatibles con el sistema MG6250, y descripciones detalladas de los diferentes mensajes de fallo y alarmas asociados con el sistema. Este manual también contiene una tabla de materias y un índice exhaustivos, permitiendo buscar y encontrar información pertinente respecto al sistema.

# **Convenciones del documento**

Las siguientes convenciones tipográficas son usadas a través de este manual:

Tipo	Descripción
Nota	Las notas aparecen en caracteres color azul: i.e., NOTA: Incluye información pertinente sobre el tema, recordatorios generales o recomendaciones acerca de cómo efectuar una acción determinada.
Aviso	Los avisos aparecen en caracteres en negrita: i.e., AVISO: Información Importante

# Cómo usar este manual

Este manual emplea instrucciones paso a paso para explicar los procedimientos necesarios para usar las más comunes características del sistema MG6250. Al leer las instrucciones ofrecidas en este manual, el usuario también debería seguir lo que se muestra en la pantalla LCD de la consola.

# Capítulo 2- Para comenzar

Este capítulo introduce al usuario a la consola MG6250 y le ayuda a familiarizarse con los productos usados en conjunción con el sistema de alarmas. Asimismo, este capítulo proporciona una guía de consulta rápida de las acciones más frecuentes relacionadas con el usuario.

# El sistema MG6250

El sistema de alarma MG6250 ofrece la protección antirrobos a un establecimiento residencial o comercial. El monitoreo es efectuado mediante varios detectores de contacto y de movimiento de interiores y de exteriores. El sistema también puede proveer protección de urgencia, como en el caso de emergencias de incendio, policiales y médicas.

Como usuario final, es importante familiarizarse con el sistema MG6250. El sistema de alarma MG6250 puede consistir de los siguientes dispositivos:

- Una consola MG6250
- Uno o más teclados secundarios para operar y controlar el sistema
- Varios sensores y detectores, instalados en las puertas, ventanas, techos y paredes

# La consola MG6250 de un vistazo

A continuación se ofrece una vista general de la consola. Para información detallada acerca de las funciones de la consola, consultar el capítulo correspondiente a la función.

Figura 1: Consola MG6250



# Pantalla LCD de la MG6250

La pantalla LCD de 32 caracteres ofrece ayuda visual para la configuración de la alarma, la información del sistema, los fallos del sistema y más aún. La siguiente pantalla muestra los distintos tipos de símbolos que el usuario podría encontrar.

#### Figura 2: Pantalla LCD de la MG6250



# Teclado de la MG6250

Usar el teclado para ingresar los códigos de usuario o los datos requeridos y seleccionar los menús deseados. Figura 3: Teclado de la MG6250





Consola MG6250 · Manual del Usuario

# Luces LED de estado de la consola MG6250

La tabla a continuación ofrece una descripción de la funcionalidad de las luces LED de la MG6250. Figura 5: Luces LED de la MG6250



Luces	LED d	e estado	de	partición	2
-------	-------	----------	----	-----------	---

Tipo de luz LED	Descripción
Off 🍙	Anaranjado: El sistema está armado
En Casa 🔊	Verde: El armado En Casa está activado
Noche 🖿	Anaranjado: El armado Noche está activado
Armado 🔒	Rojo: El sistema está armado
Alimentación CA 🔹	Anaranjado: Con alimentación CA
Sim1	Azul: La tarjeta SIM es usada por el módulo GPRS14 Parpadeo: En comunicación Apagada: Red no detectada
IP	Azul: El dispositivo de reporte IP está operacional y conectado a la consola
SIM2	Azul: La tarjeta SIM está siendo usada por el módulo GPRS14 Parpadeo: En comunicación Apagada: Red no detectada
StayD	Verde: El sistema está armado en el modo StayD

# Los controles remotos de un vistazo

Los remotos mostrados en la figura 6 son los que están disponibles con el sistema de alarma MG6250. Para información detallada acerca de cada uno de estos remotos, consultar la documentación del remoto para el usuario. El instalador puede añadir otras funciones y/o cambiar los valores de fábrica de los remotos. Para usar las funciones programadas en el control a distancia, pulsar y mantener la tecla(s) deseada por lo menos por dos segundos. El control remoto viene programado de fábrica con las siguientes características.

#### **Figura 6: Controles Remotos Compatibles**



# Los teclados secundarios de un vistazo

Los teclados K32RF y K37 mostrados en la figura 7 son compatibles con el sistema de alarma MG6250. Para información detallada sobre las funciones del teclado, ver la documentación del teclado para el usuario.

Figura 7: Teclados compatibles





# Capítulo 3 - Armado y desarmado

Este capítulo describe los diferentes métodos de armado y desarmado del sistema MG6250.

En este capítulo se cubre lo siguiente:

- Cómo armar el sistema (ver Armado del sistema en la página 16)
- Cómo anular zonas (ver Anulación de zonas en la página 20)
- Cómo desarmar el sistema (ver Desarmado de un sistema armado en la página 21)
- Visualización de las alarmas en memoria (ver Pantalla de memoria de alarmas en la página 23)

# Armado del sistema

Hay tres diferentes métodos de armado del sistema: Normal, En Casa y Noche. La elección del tipo de armado depende de si se está saliendo de las instalaciones, o de si se pretende quedarse en ellas por la noche.

# Tiempo de retardo de salida

Cuando el sistema es armado, se activa un periodo de retardo de salida que da tiempo para salir del área protegida antes que el sistema se arme. El valor del retardo de salida puede estar entre 1 y 255 segundos – el valor de fábrica es de 60 segundos. Para más información acerca de la configuración de los retardos de salida, consultar el *Capítulo 5 – Configuración del sistema* en la página 36.

**NOTA:** Solo un código maestro del sistema puede programar el tiempo de retardo de salida.

# Tipos de armado

La siguiente sección describe la manera de proceder con los diferentes métodos de armado disponibles.

## **Armado Normal**

Este método es usado para el armado cotidiano del sistema cuando uno sale de las instalaciones. Todas las zonas definidas en el sistema deben estar cerradas para poder armar normal el sistema.

Para armar normal el sistema:

- 1. Pulsar la tecla 🔒.
- 2. Entrar un código (de fábrica: 1234). La luz LED 🔓 se enciende roja para indicar que se armó el sistema.

# Armado En Casa

El armado En Casa arma parcialmente el sistema para permitir que el usuario permanezca en el hogar al armar todas las zonas externas del sistema (i.e. puertas y ventanas) y no las zonas internas (detectores de movimiento). Todas las zonas definidas en el sistema deben estar cerradas para poder armar En Casa el sistema.

Para armar En Casa el sistema:

- 1. Pulsar la tecla 🕋.
- 2. Ingresar un código de usuario (de fábrica: **1234**). La luz LED 🖄 se enciende verde indicando que el sistema ha sido armado En Casa.
- 3. Si se tiene acceso a ambas particiones: Pulsar la tecla correspondiente a la partición deseada (1 ó 2). Para ambas particiones, pulsar la otra tecla después del tono de confirmación.

**NOTA:** La pantalla LCD también muestra EN CASA en su esquina superior derecha.

## **Armado Noche**

Como el armado En Casa, el armado Noche permite permanecer en un área protegida, ofreciendo un elevado nivel de protección. Por ejemplo, en una casa de 2 pisos, el perímetro está armado En Casa. Con el armado Noche, el perímetro y el piso principal están protegidos (detectores de movimiento, etc.), lo que permite la circulación en el segundo piso y en los dormitorios. Las zonas Noche son zonas que están anuladas durante el armado Noche. Por ejemplo, si un usuario va a dormir, todas las piezas de la casa son armadas por completo, menos el dormitorio. Como resultado, toda zona armada que es violada causa una alarma de inmediato.

Para armar Noche el sistema:

- 1. Pulsar la tecla 🕮.
- 2. Ingresar un código de usuario (de fábrica: **1234**). La luz LED 🛤 se enciende anaranjado indicando que el sistema ha sido armado Noche.
- 3. Si se tiene acceso a ambas particiones: Pulsar la tecla correspondiente a la partición deseada (1 ó 2). Para ambas particiones, pulsar la otra tecla después del tono de confirmación.

NOTA: La pantalla LCD también muestra NOCHE en la esquina superior derecha de la pantalla.

## Armado StayD

StayD simplifica su vida y la hace más segura protegiéndolo las 24 horas del día, los 7 días de la semana, sin tener nunca que desarmar el sistema - incluso cuando se ingresa a un área armada. StayD vive con usted y lo protege en todo momento, sin periodos no protegidos, y rearma automáticamente el sistema por usted.

Al entrar o salir de un local, el sistema se desarma parcialmente para permitir el paso: Basta con notificar al sistema mediante el control remoto y pasar por la ruta designada, la misma que se rearma automáticamente cuando se termina de pasar; todas las otras zonas permanecen abiertas. El resultado es un sistema que brinda protección constante, sin la incertidumbre de haber dejado el sistema de seguridad armado o no.

Entre otros beneficios, StayD permite saber si los niños están ingresando a áreas potencialmente peligrosas, como un balcón, una piscina o la puerta principal. Gracias a StayD, usted puede tener una verdadera tranquilidad de espíritu sabiendo que goza de una protección permanente.

Para armar el sistema en el modo StayD:

- 1. Pulsar la tecla 🗥.
- 2. Ingresar un código de usuario (de fábrica: 1234).
- 3. Pulsar la tecla 🖘 . La tecla 🖘 y las luces LED StayD se encienden verde, indicando que StayD ha sido activado y que el sistema ha sido armado con StayD.

## **Armado Forzado**

El armado Forzado no toma en cuenta las zonas abiertas al armar el sistema. Cuando la zona se cierra, el sistema también la arma. Esta característica es muy útil cuando un detector de movimiento protege el área ocupada por la consola MG6250. Durante el armado forzado, el detector de movimiento no se arma hasta que el usuario haya salido del área, sólo después el sistema arma también el detector. De fábrica, el sistema viene programado con esta función. También se puede armar Forzado el sistema con un control remoto.

**NOTA:** El armado Forzado no es permitido en instalaciones UL. Para saber si el sistema fue instalado siguiendo los requisitos UL, comunicarse con el proveedor de servicios.

## Anulación de zonas

La anulación de una zona permite obviar (desactivar) zonas específicas la próxima vez que se arme el sistema. Se pueden anular ciertas zonas cuando se arma el sistema. Cuando una zona es anulada, ésta no es tomada en cuenta la próxima vez que se arma el sistema. Una vez el sistema desarmado, el sistema *deja sin efecto* la anulación de la zona. Las zonas que pueden ser anuladas son determinadas por el instalador. Para más información acerca de la anulación de zonas, consultar la sección *Anulación de zonas* en la página 26.

**NOTA:** Las zonas de fuego no pueden ser anuladas. Para más información acerca de las zonas de fuego, consultar *Alarmas de incendio* en la página 58.

## Autoarmado

Se puede definir la hora en la que el sistema se arma automáticamente. Existen dos métodos de autoarmado, el autoarmado programado y al autoarmado sin movimiento.

**NOTA:** El autoarmado no es permitido en instalaciones UL. Para saber si el sistema fue instalado siguiendo los requisitos UL, comunicarse con el proveedor de servicios.

### Autoarmado programado

El instalador puede configurar el método del autoarmado programado para que el sistema se arme en el modo Normal o En Casa. Un retardo de salida de 60 segundos se inicia antes que el sistema se arme automáticamente a la hora programada. Consultar con el instalador para más información.

### Autoarmado sin movimiento

El sistema puede ser programado para enviar un reporte a la receptora y armar el sistema si no se registra actividad durante un tiempo determinado. El instalador puede configurar el autoarmado sin movimiento para que el sistema se arme en modo Normal o En Casa. Consultar con el instalador para más informaciones.

# Desarmado

Cuando el sistema es desarmado, las alarmas en curso son desactivadas así como las zonas y, por consiguiente, no se activa una alarma si las zonas son traspasadas.

# Tiempo de retardo de entrada

El instalador programa puntos de entrada designados (i.e. la puerta frontal) con un periodo de retardo de entrada. Este retardo da tiempo para acceder al lugar armado e ingresar un código de usuario para desarmar el sistema antes que se active una alarma. Se pueden programar hasta dos tiempos de retardo de entrada en la consola MG6250. Para más información sobre cómo programar el tiempo de retardo de entrada, ver el *Capítulo 5 – Configuración del sistema* en la página 36.

**NOTA:** Las instalaciones UL requieren un retardo de entrada de 45 segundos como máximo. Para saber si el sistema fue instalado siguiendo los requisitos UL, comunicarse con el proveedor de servicios.

# Desarmado de un sistema armado

Cuando un punto de entrada, como una puerta frontal, es abierto, La consola MG6250 emite un sonido indicando que el sistema ha iniciado el tiempo de retardo de entrada. Si se ingresa un código de usuario válido antes que termine el retardo de entrada, el sistema se desarma y no genera una alarma.

Para desarmar un sistema armado:

- 1. Entrar por la puerta designada.
- 2. Ingresar un código de usuario (de fábrica: **1234**). Cuando se ingresa un código de usuario válido, la luz LED ∩ se enciende anaranjada para indicar que el sistema ha sido desarmado.

## Desarmado de un sistema en alarma

Para desarmar un sistema en alarma:

- 1. Pulsar la tecla 🔒 .
- 2. Ingresar un código de usuario (de fábrica: 1234). Cuando se ingresa un código de usuario válido, la luz LED a se enciende anaranjada para indicar que el sistema ha sido desarmado. Tras haber ocurrido una alarma en el sistema, el símbolo il es mostrado en la pantalla LCD de la consola. Para más información acerca de cómo ver los mensajes de alarma, consultar la sección *Pantalla de memoria de alarmas* en la página 23.

AVISO: En caso de una alarma antirrobos, abandonar el local de inmediato y llamar a la policía desde un lugar seguro (i.e. la casa de un vecino)

## Pantalla de memoria de alarmas

Al ocurrir una alarma en el sistema, la consola MG6250 la almacena en su memoria de alarmas. Todas las zonas donde sucedieron alarmas son almacenadas en la memoria de alarmas. La consola MG6250 indica que hay una alarma en memoria mostrando el símbolo de información 🏥 (ver la página 10) en su pantalla LCD. Los mensajes de alarma pueden ser vistos mediante el menú de memoria de alarmas, o pulsando la tecla de acción del menú 🏥. Para más información acerca de cómo ver los mensajes de alarma mediante el menú de memoria de alarmas, consultar la sección *Pantalla de memoria de alarmas*, en la página 23.

Para ver las alarmas vía la tecla de acción del menú 📋:

- 1. Pulsar la tecla de acción del menú 🗓 .
- 2. Pulsar las teclas de recorrido para ver la lista de mensajes de alarma. Tras haber visto los mensajes de alarma, seleccionar la tecla **salir**.

Area I	Verificar 🗎 🖰	
0	menú 🖉 🖯	
Zona 02 en a	larma 🛛 🖻	
Área 1		

NOTA: Tras haber visto las alarmas usando este método, las alarmas son

borradas y el símbolo 🛱 es retirado de la pantalla. Los mensajes todavía pueden ser vistos mediante el menú de memoria de alarmas. Para más información, consultar *Pantalla de memoria de alarmas* en la página 23.

### Visualización de las alarmas mediante la pantalla de memoria

Tras una alarma, la información relacionada con ella es almacenada en el menú de memoria de alarmas. Hasta 256 mensajes relacionados con las alarmas y la consola son almacenados en el menú.

Para ver las alarmas mediante la pantalla de memoria de alarmas:

- 1. Pulsar la tecla **menú**.
- 2. Seleccionar **05-Mem de alarma** o pulsar **05**. Pulsar **ok** para ver los mensajes de alarma en memoria.
- 3. Pulsar las teclas de **seguir** ó **prev**, o de recorrido, para alternar entre los mensajes de alarma. Al terminar, seleccionar la tecla **salir**.



# Capítulo 4 – Características del usuario

Este capítulo presenta las diferentes características del usuario que permiten personalizar el sistema para que se adapte mejor a sus necesidades.

En este capítulo se cubre lo siguiente:

- Cómo anular zonas (ver Anulación de zonas en la página 26)
- Utilización del centro de mensajes (ver Utilización del centro de mensajes en la página 27)
- Ajuste del reloj de alarma (ver Ajuste del reloj de alarma en la página 30)
- Las opciones del altavoz (ver *Altavoz* en la página 31)
- Visualización de las alarmas en memoria (ver Visualización de la memoria de alarmas en la página 33)
- Visualización del registro histórico (ver Visualización del registro histórico en la página 34)
- Realización de una prueba del sistema (ver Realización de una prueba del sistema en la página 35)

# Anulación de zonas

La anulación de una zona permite obviar (desactivar) zonas específicas la próxima vez que se arme el sistema. Se pueden anular ciertas zonas cuando se arma el sistema. Cuando una zona es anulada, ésta no es tomada en cuenta la próxima vez que se arma el sistema. Una vez el sistema desarmado, la definición de anulación es borrada. Las zonas que pueden ser anuladas son determinadas por el instalador.

**NOTA:** Las zonas de fuego no pueden ser anuladas. Para más información acerca de las zonas de fuego, consultar *Alarmas de incendio* en la página 58.

Para anular una zona:

- 1. Pulsar la tecla **menú**.
- 2. Seleccionar 01- ANULAR ZONAS y pulsar después ok.
- Las zonas que ya fueron anuladas son mostradas primero y después el resto de las zonas. Recorrer las zonas y usar el menú de la izquierda para anular o "desanular" (noanl) zonas.
- 4. Pulsar salir para regresar al menú precedente.



# Utilización del centro de mensajes

La consola MG6250 incluye un centro de mensajes que permite grabar un mensaje vocal que puede ser escuchado posteriormente. Este centro de mensajes es muy útil cuando se necesita dejar un mensaje a otro miembro de la familia o incluso a uno mismo.

**NOTA:** El sistema notifica al usuario si hay un mensaje en espera mostrando **men** en la pantalla principal.

# Grabación de un mensaje

Para grabar un mensaje:

- 1. Pulsar la tecla menú.
- 2. Seleccionar 2- MENSAJES y pulsar ok.
- 3. Desplazarse hacia abajo hasta el menú **Grabar Mensaje**. Para iniciar la grabación del mensaje pulsar **ok** y seguir las instrucciones en pantalla.
- 4. Una vez el mensaje grabado, el sistema avanza al menú *Tocar Mensaje*, donde se puede escuchar el mensaje.



Pulsar **salir** para regresar al menú precedente.

## Reproducción de un mensaje

Para reproducir un mensaje:

1. Pulsar la tecla menú.

5.

- 2. Seleccionar **2- MENSAJES**y pulsar **ok**.
- 3. En el menú Tocar Mensaje pulsar ok.
- 4. El sistema reproduce el mensaje y muestra la hora y fecha de grabación del mensaje.
- 5. Pulsar salir para regresar al menú precedente.



## Borrado de un mensaje

Para borrar un mensaje:

- 1. Pulsar la tecla **menú**.
- 2. Seleccionar 2- MENSAJES y pulsar ok.
- 3. En el menú Borrar Mensaje pulsar ok para borrar el mensaje.
- 4. Pulsar salir para regresar al menú precedente.



# Ajuste del reloj de alarma

También se puede usar el sistema MG6250 como reloj de alarma. A la hora programada, el sistema toca un tono definido. Si el reloj de alarma está habilitado el símbolo de campana aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.

Para ajustar el reloj de alarma:

- 1. Pulsar la tecla **menú**.
- 2. Seleccionar 03-RELOJ ALARMA y pulsar ok.
- 3. Al pulsar la tecla izquierda se alterna el estado de la alarma entre activada (ON) y desactivada (OFF). Para continuar, pulsar **seguir**.
- 4. Definir la hora de la alarma. Seleccionar AM o PM usando la tecla al medio y pulsar **ok**.
- 5. Usar las teclas de recorrido para seleccionar la melodía o tono que será tocado. Pulsar **ok** para salir.

0.	Sistema listo	
-,	Reloj de alarma habilitado	
	Sistema listo 6 menú 9	
	03-RELOJ ALARMA ok seguir salir ♥	
N)	Reloj de Alarma: off on seguir volver•••••	
	Hora: 12:00 PM ok AM volver	
lo.	Tono: Tono 1 ok seguir volver 9	

# Altavoz

La consola MG6250 viene equipada con una característica que la convierte en un altavoz. Basta con marcar el número de teléfono deseado y hablar como con un teléfono normal. También, se puede configurar el tono de timbrado y el volumen de las llamadas entrantes.

### Para hacer una llamada telefónica mediante la consola

- 1. Pulsar la tecla 🕻 .
- 2. Marcar el número de teléfono.
- 3. Pulsar la tecla **(** para desconectar, al terminar la conversación.

## Para responder una llamada

- 1. Pulsar la tecla **(**.
- 2. Pulsar la tecla **C** para desconectar, al terminar la conversación.

**NOTA:** Consultar el *Capítulo 5 – Configuración del sistema* en la página 36 para más información sobre como ajustar el tono del timbre, el volumen y la hora y fecha del sistema.

# Configuración de zonas con avisador

Se puede programar el sistema para que emita un tono siempre que se abran las zonas designadas. Estas zonas son conocidas como zonas con avisador.

Para configurar zonas con avisador:

- 1. Pulsar la tecla **menú**.
- 2. Seleccionar 2- ZONA AVISADOR y pulsar ok.
- 3. Seleccionar la zona que se desea modificar y pulsar editar.
- 4. Seleccionar el tono que se escuchará cuando se abra una zona, y pulsar **ok**.
- 5. Pulsar volver para regresar al menú precedente.



# Visualización de la memoria de alarmas

Cuando ocurre una alarma en el sistema, la consola MG6250 conserva la información del evento de alarma en la memoria de alarmas. El sistema notifica al usuario si hay una alarma en la memoria mostrando 📋 en la pantalla principal.

El sistema borra los contenidos de la memoria de alarmas cada vez que se arma el sistema.

Para ver la memoria de alarmas:

1. Pulsar la tecla **menú**.

Como alternativa, se puede pulsar la tecla 📋 y avanzar al paso 3.

- 2. Seleccionar 05-MEM DE ALARMA y pulsar ok.
- 3. La pantalla pasa a mostrar información acerca de la más reciente alarma en la memoria. Usar las teclas **prev** y **sigue** para ver otros eventos alarma.
- 4. Pulsar salir para regresar al menú precedente.



# Visualización del registro histórico

El registro histórico permite ver una lista de los eventos que sucedieron recientemente en el sistema. Para ver el registro histórico:

- 1. Pulsar la tecla **menú**.
- 2. Seleccionar 06-HISTORIAL y pulsar ok.
- 3. La pantalla pasa a mostrar información empezando por los más recientes eventos en memoria. Usar las teclas **prev** y **sigue** para recorrer los eventos del sistema.
- 4. Pulsar salir para regresar al menú precedente.



# Realización de una prueba del sistema

La opción de prueba del sistema permite efectuar un diagnóstico de algunas de las características del sistema. Se puede efectuar, por mencionar algunas, pruebas de fuerza de señal, de reporte, de zonas, de remotos, y de hardware. Si se detecta un fallo durante una prueba del sistema, comunicarse con el instalador para resolver el problema.

# AVISO: Al efectuar la prueba del hardware, el altavoz y las sirenas también serán probados. Durante la prueba del hardware, mantenerse a buena distancia de la consola MG6250 para evitar que el sonido afecte el oído.

Para acceder al menú de Prueba del Sistema:

- 1. Pulsar la tecla menú.
- 2. Seleccionar 2- PRUEBA SISTEM y pulsar ok.
- 3. Ingresar el código maestro (de fábrica: 1234).
- 4. Seleccionar la prueba del sistema que se desea efectuar y pulsar **ok**. Seguir las instrucciones que aparecen en la pantalla.



# Capítulo 5 – Configuración del sistema

Este capítulo cubre la configuración avanzada del sistema. El menú de configuración de la MG6250 (08-SETUP SISTEMA) ha sido diseñado para ser muy fácil de usar. Esta sección ofrece la información necesaria para poder administrar fácilmente el sistema.

En este capítulo se cubre lo siguiente:

- Gestión de usuarios (ver Gestión de usuarios en la página 37)
- Remotos perdidos (ver *Remoto perdido* en la página 39)
- Configuración del comunicador; ver Configuración del comunicador en la página 40)
- Configuración de la hora y fecha (ver Ajuste de la hora y fecha en la página 44)
- Modificación de los retardos y tonos (ver Configuración de los retardos y tonos en la página 45)
- Autoarmado (ver Autoarmado en la página 49)
- Modificación de etiquetas (ver *Modificación de etiquetas* en la página 50)
- Modificación del idioma (ver *Configuración del idioma* en la página 52)
- Configuración de la pantalla (ver *Modificación de los ajustes de la pantalla LCD* en la página 53)
- Configuración del timbre del teléfono (ver Configuración del timbre del teléfono en la página 54)
- Número de versión del sistema (ver Visualización de los números de versión de la MG6250 en la página 56)
- Demo del sistema (ver Modo Demo en la página 57)

## Gestión de usuarios

Los siguientes tipos de usuario pueden ser programados en el sistema:

Maestro del sistema	El código maestro brinda acceso a todas las características disponibles en el sistema, así ofrece la
(de fábrica: 1234)	capacidad de añadir, modificar o borrar usuarios.
	De los 16 códigos de usuarios posibles, el código maestro del ocupa la posición 01.
Usuarios	Los usuarios normales pueden armar y desarmar sólo las áreas que les fueron asignadas. De los 16 códigos de usuario posibles, los usuarios normales ocupan las posiciones 02 a 16.

### Creación o modificación de un usuario

Para añadir un nuevo usuario al sistema, o para modificar un usuario existente:

- 1. Pulsar la tecla menú.
- 2. Seleccionar **08- SETUP SISTEMA** y pulsar **ok**.
- 3. Ingresar el código maestro (de fábrica: 1234).



6.

7.

pulsar **ok**.

0 a 9.

- Ingresar un código de usuario y pulsar **ok**. Cada dígito puede tener un valor de
- 8. Una etiqueta de voz permite grabar un audio de corta duración para registrar el nombre del usuario. Para grabar una etiqueta de voz, pulsar **ok** y seguir las instrucciones en pantalla.
- 9. Pulsar **ok** para ingresar el nombre del usuario. Al terminar, pulsar **ok**.
- Para programar un remoto, pulsar ok y seguir las instrucciones en pantalla. Pulsar ok.



Consola MG6250 • Manual del Usuario

- 4. Para acceder al menú de usuarios, pulsar ok.
- 5. Para modificar el código maestro, pulsar **ok** y avanzar al paso 7. Para pasar a los códigos de usuario, pulsar **seguir**.

Recorrer a través de los 16 usuarios disponibles. Para seleccionar un usuario

 Si el sistema está dividido en dos áreas, el usuario tendrá la opción de asignar el usuario a un área y pulsar **editar**. Para programar otro usuario pulsar sí. Para salir, pulsar no.

## **Remoto perdido**

Si hay un remoto perdido y se desea borrarlo del sistema, el menú guía al usuario a través del proceso verificando cada remoto existente y eliminando los remotos perdidos.

Para borrar un remoto perdido:

1. Pulsar la tecla **menú**.

Consola MG6250 • Manual del Usuario

- 2. Seleccionar **08- SETUP SISTEMA** y pulsar **ok**.
- 3. Ingresar el código maestro (de fábrica: 1234).
- 4. Recorrer las opciones y seleccionar **02- Remot perdido**, pulsar **ok**.



Sistema liste

Sister	11a 115tu		'
	men	ú 🤅	J
$\square$		$\supset$	
08-SE ok	TUP SISTEMA seguir sa	A lir €	
 In	gresar código	⊃ lver 0	
		<u>⊃</u>	
02- Re	emot perdido	0	
ok	seguir sa	lir J 🖯	
$\square$		⊃	

- 5. Agrupar todos los remotos restantes. Pulsar ok.
- 6. Pulsar una tecla en cada uno de los remotos
- 7. Todos los remotos que no fueron confirmados pueden ser ahora borrados. Pulsar **sí** para borrar.

## Configuración del comunicador

Además de comunicarse con la receptora para reportar alarmas, el sistema también puede ser programado para llamar a hasta ocho números de teléfono. Asimismo, se pueden seleccionar los eventos del sistema que iniciarán una llamada a números de teléfono específicos. Cuando un número de teléfono es contactado, el sistema emite un mensaje de voz informando del estado del sistema.

Para programar un número de teléfono para el reporte de eventos del sistema:

- 1. Pulsar la tecla **menú**.
- 2. Seleccionar 08- SETUP SISTEMA y pulsar ok.





- 3. Ingresar el código maestro (de fábrica: 1234).
- 4. Recorrer las opciones y seleccionar **03-Comunicador** y pulsar **ok**.
- 5. Para ver y administrar los números de teléfono, pulsar **ok**.
- 6. Seleccionar el número que se desea modificar y pulsar **ok**.
- Ingresar un número de teléfono y pulsar ok. Al pulsar pausa, una pausa de cuatro segundos es insertada antes de que se marque el resto de los números.
- 8. Seleccionar si se desea o no que el sistema haga una llamada de voz al número, para reportar los eventos del sistema. El pulsar la tecla izquierda alterna la selección entre sí y no. Para continuar, pulsar **seguir**.

٩ Ingresar código • volver ٩ 03-Comunicador • salir ok seguir List Llamda Usu ٩ • ok seguir volver Añad Tel. #1? volver 🖯 ok seguir Tel#1 5555555555 • ok pausa volver ¿Llamar Voz? sí volver no seguir

42 | Capítulo 5 - Configuración del sistema

Consola MG6250 • Manual del Usuario

- Seleccionar el área(s) que enviará una notificación de alarma al número de teléfono. Pulsar **editar** para modificar; pulsar **seguir** para continuar.
   Seleccionar si se desea que el sistema llama al número de teléfono cuando.
- Seleccionar si se desea que el sistema llame al número de teléfono cuando ocurre una alarma en una zona. Si se selecciona editar, se tiene la opción de seleccionar las zonas que generan una alarma. Pulsar seguir para avanzar a la siguiente opción.

9. Si el sistema cuenta con un módulo GPRS, el usuario puede enviar un mensaje

NOTA: Para modificar la configuración de las siguientes opciones, pulsar editar.

alterna la selección entre sí y no. Para continuar, pulsar seguir.

Pulsar entonces la tecla izquierda alternará la selección entre sí y no.

de texto SMS para reportar los eventos del sistema. El pulsar la tecla izquierda

12. Seleccionar si se desea que el sistema llame al número de teléfono cuando se activa una alarma de pánico. Pulsar **editar** para modificar; pulsar **seguir** para continuar.



volver



no

sí

 
 ¿Enviar SMS? sí no seguir volver
 9

- 13. Seleccionar si se desea que el sistema llame al número de teléfono si el área a la cual está asignado es desarmada. Si se selecciona editar, se tiene la opción de seleccionar los usuarios que generan una alarma. Pulsar seguir para avanzar a la siguiente opción.
- 14. Seleccionar si se desea que el sistema llame al número de teléfono cuando un fallo ocurre en el sistema. Pulsar editar para modificar; pulsar seguir para continuar.
- 15. Pulsar seguir para repetir la lista. Pulsar salir para regresar al menú precedente.



Desarmado?

editar seguir

Fin de Lista		6
seguir	salir	•

sí volver editar seguir

## Ajuste de la hora y fecha

Para ajustar la hora y fecha:

- 1. Pulsar la tecla **menú**.
- 2. Seleccionar **08- SETUP SISTEMA** y pulsar **ok**.
- 3. Ingresar el código maestro (de fábrica: 1234).
- 4. Recorrer las opciones y seleccionar **04-Hora y Fecha** y pulsar **ok**.
- 5. Seleccionar el formato de 12 ó 24 horas.
- 6. Ajustar la hora y pulsar después **ok**.
- 7. Ajustar el año, el mes y el día. Pulsar **ok** para regresar al menú precedente.

Sister	na listo	
		menú
08-SF	THP SIST	EMA
ok	seguir	salir
Ir	gresar cóc	ligo
l		volver
04-H	ra v Fech	
ol.	a y reena	a colin
	segun	
Form	ato de Hor	ra?
12Hrs	s 24Hrs	
$\square$		
Hora	12.00	рм
	A M	volvor
UK		volver
(		
A:201	0 M:12	D:14

# Configuración de los retardos y tonos

Esto ajustes permiten cambiar la duración del retardo de salida así como el tono/melodía que se escucha durante el retardo de salida.

Para configurar el retardo de salida y el tono:

- 1. Pulsar la tecla **menú**.
- 2. Seleccionar **08- SETUP SISTEMA** y pulsar **ok**.
- 3. Ingresar el código maestro (de fábrica: 1234).
- 4. Recorrer las opciones y seleccionar **05-Retardo/Tonos** y pulsar **ok**.
- 5. Para modificar el retardo de entrada 1, pulsar **ok**.
- 6. Definir el tiempo del retardo de entrada 1 entre 0 y 255 segundos, y pulsar después **ok**.



Consola MG6250 • Manual del Usuario

- 7. Seleccionar el tono o sonido para el retardo de entrada 1 y pulsar **ok**.
- 8. Para modificar el retardo de entrada 2, pulsar **ok**.
- 9. Definir el tiempo del retardo de entrada 2 entre 0 y 255 segundos, y pulsar después **ok**.
- 10. Seleccionar el tono o sonido para el retardo de entrada 2 y pulsar **ok**.
- 11. Para modificar el retardo de salida, pulsar **ok**.
- 12. Para modificar el retardo de salida del área 1, pulsar ok.
- 13. Definir el tiempo del retardo de salida del área 1 entre 0 y 255 segundos, y pulsar después **ok**.
- 14. Seleccionar el tono o sonido para el retardo de salida del área 1 y pulsar **ok**.



- Si el sistema está dividido en áreas, se tiene la opción de modificar el retardo de salida del área 2, pulsar **ok**.
- Definir el tiempo del retardo de salida del área 2 entre 0 y 255 segundos, y pulsar después ok.
- 17. Seleccionar el tono o sonido para el retardo de salida del área 2 y pulsar **ok**.
- Después de una alarma audible, la sirena en placa deja de sonar al desarmarse el sistema o al término del tiempo de corte de sirena, lo primero que ocurra. Para modificar el tiempo de corte de sirena, pulsar **ok**.
- 19. Para modificar el tiempo de corte de sirena del área 1, pulsar **ok**.
- 20. Definir el tiempo de retardo de corte de sirena del área 1 entre 0 y 255 minutos, y pulsar después **ok**.
- 21. Si el sistema está dividido en áreas, se tiene la opción de modificar el retardo de corte de sirena del área 2, pulsar **ok**.



- 22. Definir el tiempo de retardo de corte de sirena del área 2 entre 0 y 255 minutos, y pulsar después **ok**.
- 23. Con esta característica está habilitada, la sirena emite un pitido cuando se arma/desarma el sistema. Para habilitar o deshabilitar la característica de pitido de sirena pulsar **ok**. Pulsar **seguir** para regresar al menú precedente.
- 24. Para modificar el retardo de prealarma pulsar **ok**.
- 25. Definir el tiempo de retardo de prealarma entre 0 y 255 minutos, y pulsar después **ok**.

Retar ok	do: [004] min borrar volver
Pitido	Sirena?
ok	seguir volver
ZRet.	Prealarma?
¿Ret. ok	Prealarma? seguir volver
;Ret.	Prealarma? seguir volver
;Ret. ok Retar	Prealarma? seguir volvei

#### Consola MG6250 • Manual del Usuario

## Autoarmado

Si se olvida a veces de armar el sistema antes de ir a dormir o antes de salir a trabajar, se puede configurar el sistema para que se arme automáticamente en ciertos momentos del día.

Para configurar el autoarmado:

- 1. Pulsar la tecla menú.
- 2. Seleccionar **08- SETUP SISTEMA** y pulsar **ok**.
- 3. Ingresar el código maestro (de fábrica: 1234).
- 4. Recorrer las opciones y seleccionar **06-Autoarmado** y pulsar **ok**.
- 5. Para seleccionar el área a armar, pulsar **seguir**. Para modificar, pulsar **ok**.
- 6. Para seleccionar el nivel de armado, pulsar **seguir**. Para modificar, pulsar **ok**.



7. Ajustar la hora, y seleccionar AM/PM usando la tecla **seguir**, pulsar después **ok** para regresar al menú precedente.

## Modificación de etiquetas

Se puede etiquetar la mayoría de los componentes del sistema con un nombre escrito así como con una etiqueta de voz audible.

Para añadir o modificar etiquetas de texto y audibles:

- 1. Pulsar la tecla menú.
- 2. Seleccionar **08- SETUP SISTEMA** y pulsar **ok**.
- 3. Ingresar el código maestro (de fábrica: 1234).
- 4. Recorrer las opciones y seleccionar **07-Cambia idents** y pulsar **ok**.
- 5. Para programar etiquetas de zona, pulsar **ok**.



volver



seguir

Zonas

ok

- 6. Seleccionar la zona que se desea modificar y pulsar **ok**.
- 7. Para modificar la etiqueta de voz, pulsar **ok**. Seguir las instrucciones en pantalla para grabar.
- 8. Para modificar el nombre escrito, pulsar **ok**.
- 9. Después de confirmar el nombre escrito, el sistema avanza a la siguiente zona. Al pulsar **no** cuando el sistema pregunta ¿Otra zona?, se regresa al usuario al menú precedente donde puede seleccionar el siguiente grupo de etiquetas a modificar. Los siguientes grupos de etiquetas pueden ser modificados siguiendo los mismos pasos descritos para las etiquetas de zonas: áreas, salidas, teclados, repetidores, sirenas, timbres de puerta.

Modif	fica zona 1	
ok	seguir	salir
Modif	f etiqut voz	:
ok	seguir	volver
Modi	f Nombr Te	ext
Modif ok	f Nombr Te seguir	ext volver
Modif ok	f Nombr Te seguir	ext volver
Modif ok ;Otra	f Nombr Te seguir	ext volver
Modif ok ;Otra no	f Nombr Te seguir	ext volver

# Configuración del idioma

Cuando un nuevo idioma es seleccionado, el cambio es aplicado a todas las instrucciones textuales y vocales del sistema. Las etiquetas de texto no se verán afectadas y deben ser cambiadas manualmente (ver *Modificación de etiquetas* en la página 50).

Para designar un nuevo idioma:

- 1. Pulsar la tecla **menú**.
- 2. Seleccionar **08- SETUP SISTEMA** y pulsar **ok**.
- 3. Ingresar el código maestro (de fábrica: 1234).
- 4. Recorrer las opciones y seleccionar **08-Idioma** y pulsar **ok**.
- 5. Seleccionar un nuevo idioma y pulsar **ok**. El sistema regresa al menú precedente.



# Modificación de los ajustes de la pantalla LCD

Se puede cambiar manualmente el contraste y el brillo de la pantalla LCD.

Para cambiar los ajustes de la pantalla LCD:

- 1. Pulsar la tecla **menú**.
- 2. Seleccionar 08- SETUP SISTEMA y pulsar ok.
- 3. Ingresar el código maestro (de fábrica: 1234).
- 4. Recorrer las opciones y seleccionar **09-Pantalla LCD** y pulsar **ok**.
- 5. Para modificar el contraste de la pantalla, pulsar **ok**.
- 6. Efectuar el ajuste y pulsar **ok**.



- 7. Para modificar el brillo de la pantalla, pulsar **ok**.
- 8. Efectuar el ajuste y pulsar **ok**.

# Configuración del timbre del teléfono

La consola MG5260 viene con un teléfono incorporado. El menú de configuración del timbre permite modificar el tono de timbre y el volumen, así como el número de timbres.

Para cambiar la configuración del timbre:

- 1. Pulsar la tecla **menú**.
- 2. Seleccionar **08- SETUP SISTEMA** y pulsar **ok**.
- 3. Ingresar el código maestro (de fábrica: 1234).
- 4. Recorrer las opciones y seleccionar **10- Tel. Timbrado** y pulsar después **ok**.





- 5. Para modificar el tono de timbre, pulsar **ok**.
- 6. Seleccionar un nuevo tono de timbre y pulsar **ok**.
- 7. Para modificar el volumen del timbre, pulsar ok.
- 8. Ajustar el volumen del timbre y pulsar **ok**.
- 9. Para modificar el número de timbres, pulsar **ok**.
- 10. Ingresar un número de timbres entre 1 y 255. Pulsar **ok** para regresar al menú precedente.



## Visualización de los números de versión de la MG6250

Durante una llamada de asistencia técnica, el técnico podría necesitar conocer los números de serie de los software que el sistema está utilizando.

Para ver los números de versión de la consola:

- 1. Pulsar la tecla **menú**.
- 2. Seleccionar 08- SETUP SISTEMA y pulsar ok.
- 3. Ingresar el código maestro (de fábrica: 1234).
- 4. Recorrer las opciones y seleccionar **11-Num. Versión** y pulsar **ok**.
- 5. Para recorrer a través de las versiones actuales del software (FW, RF, S/N, HW, y ECO), pulsar **seguir**. Pulsar **salir** para regresar al menú precedente.



## **Modo Demo**

Usar este modo demo para previsualizar las características de la MG6250. Une vez en el modo demo, el sistema empieza a mostrar sus características encendiendo sus luces, tocando tonos, etc.

# AVISO: En el modo Demo, el altavoz y la sirena de la consola MG6250 también suenan. Mantenerse a buena distancia de la consola para evitar que el sonido afecte el oído.

Para acceder al modo demo:

- 1. Pulsar la tecla **menú**.
- 2. Seleccionar **08- SETUP SISTEMA** y pulsar **ok**.
- 3. Ingresar el código maestro (de fábrica: 1234).
- 4. Recorrer las opciones y seleccionar **12- Modo Demo**. Para iniciar el demo, pulsar **ok**.



# Capítulo 6 – Alarmas de incendio y pánico

Este capítulo describe lo que se debe hacer durante una alarma de incendio, ofrece consejos de seguridad en caso de incendios, y alarmas de pánico.

# Alarmas de incendio

Para una cobertura total en residencias, los detectores de humo deben ser instalados en los siguientes lugares:

- En cualquier pasadizo al exterior del área de dormitorios. Detectores adicionales deben ser instalados para cada área de dormitorio como muestra la Figura 8.
- En cada piso de una casa o apartamento.
- En los dos extremos del vestíbulo de los dormitorios si el vestíbulo es más largo que 12 m (40 ft).
- En dirección al pié de la escalera de un sótano.
- Dirigido a la parte superior de las escaleras que suben del primer al segundo piso, y así consecutivamente por cada piso que tenga la residencia.

Figura 8: Residencia con Una o Dos Áreas de Dormitorios Un área de dormitorio







## Zonas Estándar de Fuego

Durante una alarma de incendio, la sirena emite un tono intermitente (BIIP-BIIP-BIIP) hasta que es silenciada o reinicializada. Si la zona es de fuego estándar, el sistema puede enviar de inmediato una alerta a la receptora.

Para desarmar una falsa alarma:

- 1. Pulsar la tecla 🔒.
- 2. Ingresar un código de usuario (de fábrica: 1234).

AVISO: Llamar a la central receptora lo más pronto posible para advertir de la falsa alarma.

## Zonas de Fuego con Retardo

Si la zona es una Zona de Fuego con Retardo, hay un retardo automático antes que el sistema contacte con la central receptora. Consultar la Figura 9 en la página 60 para evitar el reporte de falsas alarmas.

Para borrar una falsa alarma activada por accidente:

- 1. Pulsar cualquier tecla dentro de los primeros 30 segundos de la alarma.
- 2. Corregir el problema en el área (i.e. humo alrededor del detector de humo). Si el problema persiste tras 90 segundos, la alarma vuelve a sonar. La alerta es retardada por otros 30 segundos

AVISO: Si no se puede anular la falsa alarma, el sistema envía un reporte. Llamar a la central receptora para advertir de la falsa alarma.



# Consejos de Seguridad contra Incendios

¿Cómo prepararse para afrontar un incendio en el hogar u oficina?

- Recordar a todos que hay que escapar primero, y luego recién llamar por ayuda.
- Concebir un plan de evacuación en caso de incendio y determinar un lugar de reunión al exterior.
- Practicar con frecuencia el plan de evacuación.
- Pensar en dos maneras de salir de una habitación, si es posible.
- Hacer prácticas de evacuación con los ojos cerrados.
- Nadie debe **nunca** quedarse de pie durante un incendio. Uno siempre debe arrastrarse por debajo del humo, manteniendo la boca cubierta.
- Nadie debe **nunca** regresar a un edificio en llamas; podría costarle la vida.
- Verificar los detectores de humo regularmente. Los detectores de humo en funcionamiento incrementan considerablemente la posibilidad de sobrevivir a un incendio.

## Minimizando los Riesgos de Fuego en el Hogar

¿Cómo evitar las tres causas más comunes de incendio en el hogar?

- No dejar sin vigilar estufas encendidas. Es la causa principal de quemaduras. Los incendios en la cocina se deben con frecuencia a olvidos o errores humanos, más que a defectos mecánicos de hornos o estufas.
- Fumar con precaución. El poco cuidado al fumar es la causa principal de muertes por incendio. Los detectores de humo, la tapicería y muebles resistentes al fuego ayudan a prevenir incendios.
- Dar mantenimiento al sistema de calefacción. La calefacción es la segunda causa de incendios residenciales en los Estados Unidos.

## Alarmas de Pánico

El sistema puede ser programado para enviar una señal de alerta a la receptora solicitando ayuda de la policía, ayuda médica, de los bomberos o de la persona que desee el usuario, cuando se pulse una combinación predeterminada de teclas en el teclado principal de la MG6250.

Para generar una alarma de pánico:

Pulsar y mantener las teclas de pánico apropiadas durante 2 segundos. El instalador puede programar la alarma para que sea audible o silenciosa.

**NOTA:** La programación del sistema para que envíe una alerta a la receptora solicitando ayuda médica no es permitida en instalaciones UL.



#### Figura 10: Teclas de alarmas de pánico

# Índice

# A

Ajuste de hora 30 Ajuste del reloj de alarma 30 Alarmas Desarmado 22 Pánico 62 Visualización 33 Alarmas de incendio Consejos de seguridad 61 Instalaciones residenciales 26, 58 Minimizando los riesgos de fuego 61 Zonas de fuego con retardo 60 Zonas de fuego estándar 59 Alimentación 12 Altavoz 31 Áreas Áreas de dormitorios 59 Asignación de áreas 39 Armado En Casa 17 Armado Forzado 19, 20 Armado Instantáneo 18 Armado Normal 16 Autoarmado 36, 49 Autoarmado Sin Movimiento 21

### В

Borrado de un mensaje 29

#### С

Centro de mensajes 27 Código maestro del sistema de fábrica 37 Configuración de la pantalla 36 Configuración del zonas con avisador 32 Configuración del comunicador 36, 40 Configuración del idioma 36, 52 Configuración del timbre del teléfono 36, 54 Consejos de seguridad contra incendios 61 Control de salidas 11 Controles remoto 13 Convenciones del documento 7 Creación de un usuario 37

#### D

Demo del sistema 36 Desarmado Alarma en el sistema 22 Un sistema armado 21

#### Ε

Etiqueta de voz 38, 50, 51

Etiqueta de voz audible 50

### F

Fecha Configuración de la hora y fecha 36, 44 Pantalla de fecha y hora 28

### G

Gestión de usuarios 36, 37 GPRS 6, 42 Grabación de un mensaje 27 GSM 6

## Н

Hacer una llamada de voz 41 Hora Ajuste de la hora y fecha 44

#### I

Idioma 36, 52 Incendios Consejos de Seguridad 61 Minimizando los riesgos en el hogar 61 Instrucciones vocales 52 IP 6, 12

#### Ļ

Línea Terrestre 6 Llamada de voz 41 Luces LED De encendido 9 De estado 12 De estado de partición 9 STAYD 9

### Μ

Memoria de alarmas 24 Memoria de alarmas, pantalla de 23 Mensaje de texto SMS 42 Mensaje vocal 27, 40 Métodos de armado Armado En Casa 17 Armado Forzado 19 Armado Instantáneo 18 Armado normal 16 Autoarmado 49 Autoarmado Sin Movimiento 21 MG6250 Controles remoto 13 Descripción 6 I FD de encendido 9 Luces I FD de estado 12 Luces LED de estado de la comunicación 9 Luces LED de estado de partición 1 9 Luces LED de estado de partición 2 9 Responder una llamada 31 Tecla de teléfono 10 Teclado 10 Teclado principal 9

Teclas de acción del menú 9 Teclas de acción inmediata 9 Teclas de pánico 10 Teléfono manos libres 9 Vista general de la consola 9 Minimizando los riesgos de incendio 61 Modificación de etiquetas 36 Modificación de un usuario 37 Módulo GPRS14 12, 42

## Ν

Número de timbres 54 Números de versión 36, 56

#### Ρ

Pantalla de memoria de alarmas 23 Para responder una llamada 31

#### R

Realización de una prueba del sistema 35 Registro histórico 34 Reloj de alarma 10, 25, 30 Remotos perdidos 36, 39 Reproducción de un mensaje 28 Retardos Modificación de los retardos y tonos 36, 45 Salida 16 Riesgos de incendio, minimizando los 61

#### S

Seguridad contra Incendios, Consejos de 61 Símbolo de información 10 Sirena incorporada 47 SMS 6

#### T,

Tecla de teléfono 10 Teclado principal 9 Teclas de acción del menú 9 Teclas de acción inmediata 9 Teclas de pánico 10 Teléfono incorporado 54 Teléfono manos libres 9 Tiempo de corte de sirena 47 Tiempo de retardo de entrada 21 Tiempo de retardo de salida 16, 21 Tiempos Retardo de Entrada 21 Retardo de salida 16 Tonos 46

### U

Usuarios Añadir 37 Modificación 37

#### V

Visualización de alarmas 33

Visualización del registro histórico 34

## Ζ

Zona, anulación 20 Zonas con avisador 32 Zonas de fuego Zona de fuego estándar 59 Zonas de fuego con retardo 60

Todo el equipo de Paradox le desea una instalación fácil y exitosa. Esperamos que este producto sea de su completa satisfacción. De tener preguntas o comentarios, no dude en comunicarse con nosotros.

Para obtener asistencia, comunicarse con su distribuidor local, o marcar el 1-800-791-1919 (en Norteamérica) o el +1-450-491-7444 (al exterior de Norteamérica), de Lunes a Viernes de 8:00 a.m. a 8:00 p.m. hora del Este. También puede escribir un correo electrónico a support@paradox.com. Se puede obtener información adicional en PARADOX.COM

